

The Norwegian Church Graves
Section
in the New Cemetery
by The Friends of Cathays
Cemetery



EG101



WILHELM JOHANSEN - Sailor - Fell dead on Stewart Street at 10 in the evening
F.i Oslo 1863, D. Cardiff 21/8-1922.

KARL BERGGREN – Stoker - Tuberculosis
F.i Modum 1902, D. Seaman's Hospital, Cardiff 24/11-1926

DANKERT HENRY JOHANNESSEN – Stoker - Drowned in the Hills Dry Dock
F.i Jelvik 20/6-1896 D. Cardiff 11/1-1929

EG83



FREDRIK ALLUM - Former captain
F.i Drammen 1848 D.i Union Hospital Cardiff Cardiff 15/6-1919

ANTON MARTIN THORSTENSEN – Cook - Tuberculosis
F.i Bergen 22/2.1882 D.i Glan Ely Hospital Cardiff 20/12.1919

HANS LARSEN – Sailor - SS Hafvin - Found drowned in East Dock, Cardiff
F.i Honningsvaag 7/9.1890 D.i Cardiff 2/2.1920

EG139



OLOF PERSSON – Engineer - Cardiac arrest, found dead in his cabin, SS Guy
F. Malmo 29/3,1884, D. 1/1,1922

SVEN MELLQVIST - SS Lanaug - Pneumonia
F. Uppsala, Sweden 5/12,1903 D. Hamadryad Hospital 28/3,1923

AXEL FREDRIK ANDREN – Sailor - Lung gangrene and heart failure
F. Gothenburg 8/5,1872 D. Hamadryad Seaman's Hospital 4/3, 1930

EG158



AXEL ROBERT DAHLGREN DALVIG - SS Annie Engineer - Appendicitis
F.i Malmo 24/5,1878 D.i Cardiff Nursing Home, The Walk, Cardiff 14/4,1922

EG174



OLAV RAGNVALD NORDSTRAND - 2nd engineer - SS Olaf Kyore - Pneumonia
F.i Alesung 18/7,1887 D.i Cardiff 25/11,1921

EINAR CASPAR DREYER – Sailor - Tuberculosis
F.i Tromsø 30/7,1888 D.i Glan Ely Hospital Cardiff 30/6,1922

LUDOLF ANDERSEN
Fods 11 Mai 1888 i Bratver
Dod 12 September 1927

EG155



ALBERT MIKAL WALLER - Engineer's assistant - SS Solli - Tuberculosis
F.i Vestfossen 14/2,1877 D.i Cardiff 21/3,1920

MORTEN DAHL MORTENSEN – Sailor - SS Nedenaes - Appendicitis
F.i Arendal 5/10,1902 D.i Cardiff 5/2,1922

LEIR HUOPOCVIC
Fodt Bergen 22 July 1880
Dod Cardiff 25 Januar1922
XXXXX

EG136



HERMAN HERMANSEN – Sailor - Dysentery
F.i Vadso 1877 D.i Hamadryad hospital Cardiff 31/8,1919

GEORG THORSTENSEN – Sailor - Stabbed in West Bute Street, Cardiff
F.i Bergen 1883 D.i Cardiff 5/11,1919

KARL THORESEN – Engineer - Pneumonia
F.i Kristiania 24/10,1872 D,i Cardiff Royal Infirmary Cardiff 17/11,1919

EG118



LENNERT KRISTIANSEN – Sailor - Pneumonia

F.i Berlevaag Finnmark 1898 D.i Union Workhouse Hospital Cardiff 23/4,1919

RAGNVALD SCHOLBERG [SCHOLLING?] – Engineer - Pneumonia

F.i Tromso 4/11,1872 D.i Hamadryad Hospital Cardiff 13/5.1919

JOHAN ANTON FREDRIK KARLSEN – Sailor - Tuberculosis

F.i Moss 4/6,1881 D.i Cardiff 8/7.1919

EG81



KNUT DAVID BOMAN – Sailor - Tuberculosis
F.i Norrköping Sweden 4/1,1883 D. Glan Ely Hospital Cardiff 28/6,1918

JOHN OHLBERG/[OLDBERG?] - Former sailor - Old age, paralysis
F.i Sweden 1830 D. Cardiff Workhouse 5/7,1918

AXEL IVAR KARLSSON - Sailor - Tuberculosis
F,i Vesterås, Denmark 1/2,1896 D. Glan Ely Hospital Cardiff 20/1,1919

EG64



AXEL V JOHANSSON – Sailor - Pneumonia
F.i Oscarshamn 6/2,1882 D Union hospital Cardiff 20/6,1917

GEORG RIETS – Stoker - Tuberculosis
F.i Malmo Sweden 1878 D Cardiff 22/4,1918

SVEN JOHANSSON – Sailor - Pneumonia
F.i Frosko Sweden 17/5,1884 D. Royal Hamadryad Hospital Cardiff 22/10,1918

EG47



JOHANNES MARTIN MARTINSEN HELLESØ – Sailor - SS Harde - Explosion
F.i Manger, Bergen 31/1-1894 D. Seamans Hospital Cardiff 25/5-1916

KARL LARSEN – Sailor - Drowned in Queen Alexandra Dock, Cardiff
F.i Bergen 12/11-1869 D Cardiff 27/2-1918

JONAS TEVIK – Sailor - Influenza
F.i Aure, Nordmore 16/5-1898 D Cardiff 11/10-1918

EG65



OLE TENDENES IMSLAND - Donkey engine mechanic - SS Sunor - Tuberculosis
F.i Stavanger 29/9-1880 D. 23/8-1917

JOHAN LARSEN – Sailor - Heart disease
F,i Arendal 1868 D Cardiff Workhouse 28/1-1918?

ERIK JOHNSEN - Sailor, donkey engine mechanic - Ex SS Rodney - Tuberculosis
F.i Kristiansland 1892 D, 27/1-1918

EG46



HUGO JOHANSSON - Donkey engine mechanic - SS Thetis - Drowned in Cardiff
Docks

F.i Norrköping 19/10-1887 D. 5/10-1916

MARIUS CHRISTIAN PEDERSEN – Sailor - SS Frisia - Erysipelas

F.i Kjøbenhavn 7/2-1895 D. 21/1-1917

HALDOR JOHN KVITNE - Dock labourer - Heart attack

F.i Stavanger 12/1-1860 D. Cardiff 13/3-1917

EG63



KARL KRISTIAN NIKOLAY RASMUSSEN – Sailor - Tuberculosis
F.i Nykjøbing, Falster 1890 D. Union hospital Cardiff 13/5-1917

JOHAN CHRISTIAN JOHANSEN – Boatswain - English SS Viaby - Drowned in
Cardiff Docks
F.i Ringe, Svendborg, Denmark 1881 D. Cardiff 18/7-1917

NIEL NYLIN – Sailor - Bronchitis
F.i Fredrikshavn , Denmark 29/5-1858 D. Cardiff 16/2-1916

EG45



GUSTAV SEVERIN GUDMUNDSEN TVEDT – Steward - SS Fael - Drowned in
Cardiff Docks

F.i Stavanger 8/1-1884, D. Cardiff 5/10-1916

HANS SEVERIN HELGESEN – Stoker - SS Pythia - Fell

F.i Bergen 21/12-1874, D.23/10-1916

KRISTIAN HENRY MARCELIUS BERG – Sailor - SS Dagbjorg - Fell into the dock

F.i Tønes , Tysfjord 19/3-1895 D. Cardiff 22/10-1916

EG62



OSCAR JOHANSEN - Ship's mate, SS Salls - Pneumonia
F.i Tonsberg 7/9-1871 D. Seamen's Hospital Cardiff 20/4-1917

KARL OLAF HANSEN HUTH – Steward - Fr Souverrain
F.i Fredriksstad, 8/8-1882 D. 6/6-1917

JOHAN GUSTAV JOHANSEN - SS Salls - Drowned in Cardiff Docks
F.i TVEDESTRAND 18/4-1886 D. Cardiff 24/7-1917

EG97



HOLGER JENSEN – Sailor - Pneumonia
F.i Kjobenhavn 1888 D.i American Red Cross Hospital, Park Place, Cardiff
3/10,1918

CHARLES HEANES - Former sailor, cook in the Sailor's Home - Stomach cancer
F.i Vestingien 1871 D.i Sailor's Home, Cardiff 28/2,1919

AAGE BARNHOLDT – Sailor - Fell into the hold of SS San Mateo, died as a result
F.i Siam [Thailand – Father Major Barnholdt] 20/3.1903 D.i Barry 12/5,1922

EG154



KARL FREDRIK GABRIEL NYSTROM - Donkey engine mechanic - SS Langsind
F,i Huskvarna Sweden 8/3,1891 D,i Cardiff 25/2.1920

GUSTAV THYNELL
F.i Stockholm 6/11,1881 D.i Cardiff 13/6-1920?

CARL HERMANSON
F.i Goteborg 7/8,1856 D.i Cardiff 20/1921

EG173



GUSTAR WAHLROOS
Vusikisking 1877-1921

TARVA [Fredrik] LIND - Sailor - Heart failure
Jakobstad, Finland [5 Dec] 1892 - Cardiff [30 July] 1921

TOMRRID BORINA
Vestanfjard 1902-1921

EG192



KONRAD JOHAN JANSEN – Stoker - Tuberculosis
F.i Bergen [10 Feb] 1899 D. Cardiff [10 July] 1923
Fred Over Dit Minde
(Peace over your memory)

PRIVATE

EG179



To Affectionate Remembrance of JORGINE HELENE
the dearly beloved wife of JOHAN MARTIN HANSEN

[Former shipping agent]

Born June 9th 1851 Died Feb 10th 1928

[Born Amsterdam Resided 31 Canada Rd Cardiff – Gastritis]

To memory ever dear also of the above

JOHAN MARTIN HANSEN My dear uncle

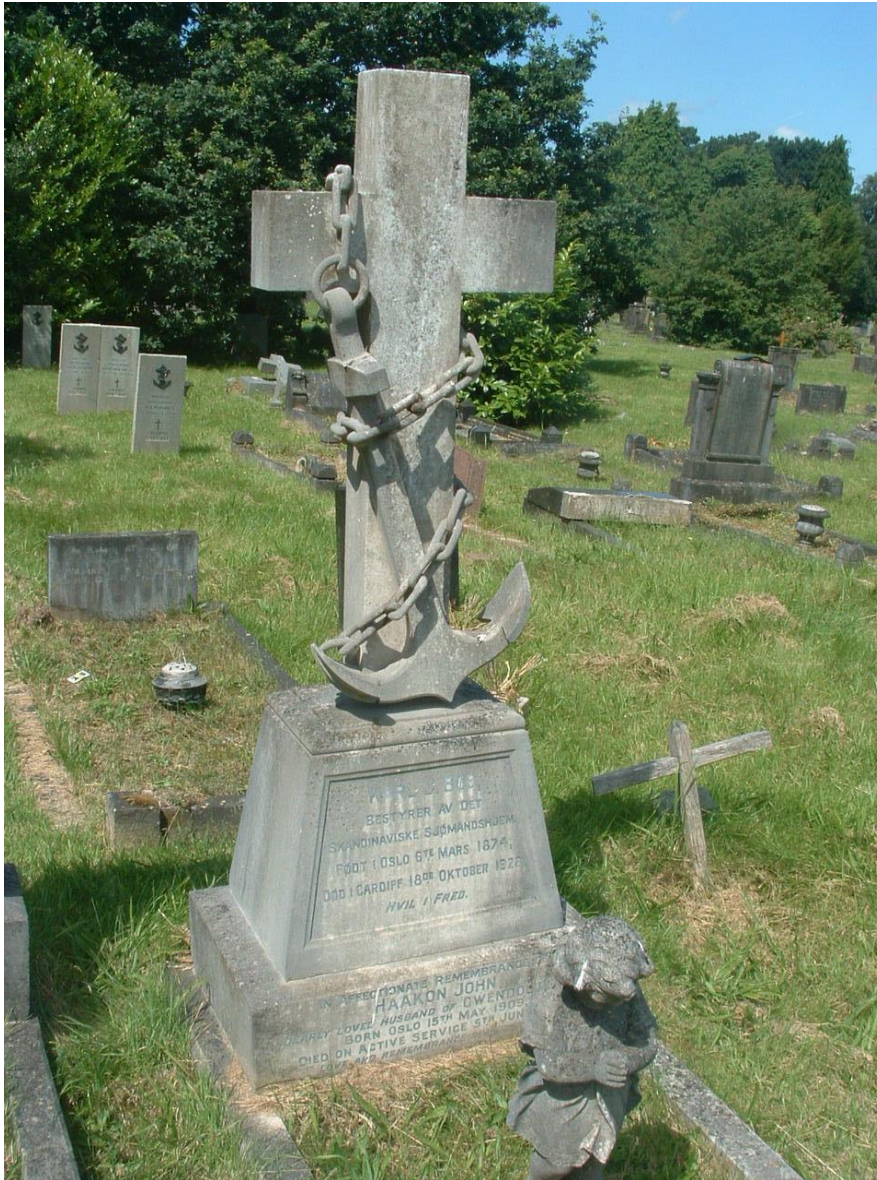
Born December 4th 1849 Died August 21st 1931

[Born Busund Norderhov - 31 Canada Rd Cardiff - Urinary gland inflammation]

ANNA BUSUND

Gud er kjærlighet (God is love)

EG198



KARL J[OHAN] BOE
Bestyrer av det (Manager of the)
skandinaviske sjømannshjem (Scandinavian sailors' home)
Fodt i Oslo 6te Mars 1874 (Born in)
Dod i Cardiff 18de Oktober 1928 (Died in – of Stomach cancer)
Hvil i Fred (Rest in Peace)

In Affectionate Remembrance of HAAKON JOHN
Dearly loved husband of GWNDOLINE
Born Oslo 15th May 1909 Died on active service 5th June
Love and Remembrance

EG141



KAPTEIN

TORVALD M TORGERSEN

[Former ship's captain – 17 Windsor Esplanade – died of Stomach cancer]

F.i Nottero 17/1-1843

D.i Cardiff 25/11-1922

EG103



CAPTAIN SEVERIN JACOBSEN

The beloved husband of

J JACOBSEN

[Former ship's captain - 8 Corporation Road – Cancer]

Born in [Ausland,] Risor, Norway 24-11-1847

Died 27-2-1921

Also of **JACOB**

Beloved son of the above

[Shipping agent - 8 Corporation Road – Cirrhosis]

Born 28-1-1877, Died 11-3-1921

Hvil i Fred (Rest in Peace)

EG85



KAPTEIN HANS AUGUST OLSEN

Vaktmester ved den Norske (Caretaker at the Norwegian)

Sjomands kirke i Cardiff (Sjomands Church in Cardiff)

17-2-1841 in Lyngor

[Cardiff] 12-5-1916

[Former Captain - 146 Holmesdale Street - Heart failure]

venner reiste ham dette minde (Friends got him this Memorial)

OLSA OLSEN

Died 18th December 19XX?

EG67A



In Loving Memory of
CAPTAIN THORVALD A[ndreas] TOBIASEN
Died October 22nd 1935
Aged 86

[Former ship's captain and workshop owner – Born Kristiansand 26 May 1848 -
126 Lake Road East - Old age weakness]

Also his beloved wife
AGNES INGERTHA
Died Dec 20th 1942 Aged 82



Skibshandler (ship chandler)
LUDVIG DUE
Fodt 15 September 1875
i Danmark
Dod 19 April 1949
"Elskett og savnet" (Loved and missed)
og Hustru (and Wife)
JOHANNE MARIE DUE
Fodt 5 Mai 1877
Dod 19 Juni 1958

EG116



KAPTEIN NILS ARNESEN SKARRE

Fodt i Kragero 21/10-1890

Dod i Cardiff 19/2-1919

Doden er orsejkt til seier (Death is the way to Victory?)

[Ship's captain - Hamadryad Hospital, Cardiff - Influenza and pneumonia]



KAPTEIN KLEMMET ARENTSEN
Born Bordy Norway May 9th 1880
Died Cardiff July 13th 1950